

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение инклюзивного высшего образования**

**«Московский государственный гуманитарно-экономический университет»**

Утверждаю:

И.о. проректора по организации  
образовательной деятельности

В.И. Зозуля

«30» августа 2017 г.



**ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО  
ОБРАЗОВАНИЯ**

Направления подготовки

**45.04.02 Лингвистика**

Квалификация  
**магистр**

Форма обучения

*очная*

Москва 2017 г.

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки – 45.04.02 Лингвистика, составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01 июля 2016 г. № 783. Зарегистрировано в Минюсте России 18 июля 2016г. № 42896.

### Составители:

Богатырева С.Н., к.ф.н., доцент, декан факультета иностранных языков

Казиахмедова С.Х., к.п.н., зав. кафедрой романо-германских языков

Гениш Э., к.и.н., доцент, зав. кафедрой восточных языков

Программа обсуждена на заседании факультета иностранных языков

«22» августа 2017 года, протокол № 01

Декан факультета: С.Н. Богатырева / Богатырева С.Н.

СОГЛАСОВАНО

И.о. проректора по организации

Образовательного процесса

«30» августа 2017 г.

(дата)

(подпись)

Зозуля В.И.

СОГЛАСОВАНО

Начальник

Учебного отдела

«22» августа 2017 г.

(дата)

(подпись)

Дмитриева И.Г.

Программа одобрена Учебным-методическим советом МГГЭУ

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ  
СОВЕТ МГГЭУ  
2017 г.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

### **1. Общие положения**

1.1. **Основная** профессиональная образовательная программа (ОПОП) магистратуры, реализуемая вузом по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика

1.2. Нормативные документы для разработки ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.05.02 Лингвистика

1.3. Общая характеристика вузовской основной образовательной программы высшего образования (ВО) (магистратура)

1.4 Требования к абитуриенту

### **2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика**

2.1. Область профессиональной деятельности выпускника

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника.

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника.

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника.

### **3. Компетенции выпускника ОПОП магистратуры, формируемые в результате освоения данной ОПОП ВО.**

### **4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ОПОП магистратуры направления подготовки 45.04.02 Лингвистика.**

4.1. Годовой календарный учебный график.

4.2. Учебный план подготовки магистранта.

4.3. Рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей).

4.4. Программы научно-исследовательской работы, практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности и производственной практики, в том числе преддипломной.

### **5. Фактическое ресурсное обеспечение ОПОП магистратуры 45.04.02 Лингвистика в МГГЭУ**

### **6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных и социально-личностных компетенций выпускников**

### **7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика**

7.1. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

7.2. Государственная итоговая аттестация выпускников ОПОП магистратуры.

### **8. Другие нормативно-методические документы и материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся.**

### **Приложения**

## **1. Общие положения**

**1.1. Основная образовательная программа специалитета, реализуемая Московским государственным гуманитарно-экономическим университетом по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика и профилю подготовки «Перевод и переводоведение» (английский, немецкий и турецкий языки),** представляет собой систему документов, разработанную и утверждённую высшим учебным заведением с учётом требований рынка труда на основе Федерального государственного образовательного стандарта по соответствующему направлению подготовки высшего профессионального образования (ФГОС ВПО).

ОПОП регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению подготовки и включает в себя: учебный план, рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей) и другие материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся, а также программу учебно-производственной практики, календарный учебный график и методические материалы, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

**1.2. Нормативные документы для разработки ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика по профилю подготовки «Перевод и переводоведение»**

Нормативную правовую базу разработки ОПОП магистратуры 45.04.02 Лингвистика составляют:

- Федеральный закон Российской Федерации: «Об образовании» (от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ, ред. от 23.07.2013 г., с измен. и доп., вступ. в силу 31.03.2015 г.)
- Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика высшего образования (магистратура), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «01» июля 2016 г. № 783;
- Другие нормативно-методические документы Минобрнауки России;
- Устав ФГБОУ ВО МГГЭУ в действующей редакции.

**1.3. Общая характеристика вузовской основной образовательной программы высшего образования (специалитет)**

**1.3.1. Цель (миссия) ОПОП магистратуры** развитие у студентов личностных качеств, а также формирование общекультурных (универсальных) и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению.

Данная программа предполагает получение фундаментального классического лингвистического образования на базе иностранных языков. Изучение обширного комплекса лингвистических, переводческих и культурологических дисциплин готовит выпускника к исследовательской деятельности с преимущественным продолжением обучения в аспирантуре; а также к профессиональной переводческой деятельности.

Программа обеспечивает фундаментальное изучение основного иностранного

языка в теоретическом, прикладном и коммуникативном аспектах, литературы и культуры стран основного изучаемого языка; готовит к исследовательской и переводческой деятельности широкого профиля (устный, письменный, последовательный и т.п. перевод различных типов текстов) и к работе в области межкультурной коммуникации.

Направление подготовки «Перевод и переводоведение» предусматривает подготовку выпускников для многоаспектной работы с различными типами текстов (создание, интерпретация, экспертиза, трансформация, распространение художественных, публицистических, официально-деловых, научных и т.п. текстов) и осуществления языковой, межличностной и межнациональной письменной и устной коммуникации.

Практика является обязательным разделом основной образовательной программы, ориентированной на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Практики могут проводиться в сторонних организациях (НИИ, фирмах, издательствах, культурных центрах и т.д.) в соответствии с договорами, заключенными с этими организациями Московским государственным гуманитарно-экономическим университетом, или на кафедрах, в лабораториях, иных структурных подразделениях МГГЭУ, обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом.

Аттестация практики осуществляется на основе комплексного анализа следующей документации: дневника практики (ведется студентом), отзыва руководителя практики со стороны факультета и отзыва куратора практики/руководства принимающей организации.

По итогам аттестации выставляется оценка.

Научно-исследовательская работа является обязательным разделом образовательной программы, направленной на формирование и развитие общекультурных и профессиональных компетенций. Научно-исследовательская работа реализуется в рамках спецсеминаров и курсов по выбору; ее результаты оформляются в виде рефератов, научных докладов, курсовых работ, дипломной работы, которые могут быть опубликованы в специализированных журналах и других специализированных изданиях.

В процессе выполнения научно-исследовательской работы должно проводиться обсуждение ее промежуточных и итоговых результатов на спецсеминарах, заседаниях соответствующих кафедр, с привлечением ведущих исследователей с целью оценки уровня приобретенных знаний, умений, сформированных компетенций обучающихся. Оценивание также предполагает комментарии, связанные с формированием профессионального мировоззрения и определенного уровня профессиональной культуры и культуры научного исследования. Публикация результатов научно-исследовательской работы студентов должна рассматриваться как подтверждение ее высокого качества.

### **1.3.2. Срок получения образования по программе магистратуры:**

в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, вне зависимости от применяемых образовательных технологий составляет 2 года. Объем программы магистратуры в очной форме обучения, реализуемый за один год, составляет 60 з.е.;

в очной–заочной или заочной формах обучения вне зависимости от

применяемых образовательных технологий увеличивается не менее чем на 3 месяца и не более чем на полгода по сравнению со сроком получения образования по очной форме обучения;

### **1.3.3. Трудоемкость ОПОП магистра**

Трудоемкость освоения студентом ОПОП составляет 120 зачетных единиц и включает все виды аудиторной и самостоятельной работы студента, практики и время, отводимое на контроль качества освоения студентом ОПОП

### **1.4. Требования к абитуриенту**

Абитуриент должен иметь документ государственного образца о высшем образовании бакалавра или специалиста.

## **2. Характеристика профессиональной деятельности магистра по направлению подготовки**

### **2.1. Область профессиональной деятельности выпускника**

Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, включает лингвистическое образование, межкультурную коммуникацию, жестовые языки в межкультурной коммуникации, теоретическую и прикладную лингвистику и новые информационные технологии.

### **2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника**

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, являются:

- Теория изучаемых иностранных языков;
- Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков;
- Теория и практика перевода жестовых языков в межкультурной коммуникации;
- Перевод и переводоведение;
- Теория межкультурной коммуникации;
- Теоретическая и прикладная лингвистика.

### **2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника**

Магистрант по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика готовится к следующим видам профессиональной деятельности:

- Лингвистической;
- Лингвокультурологической (жестовые языки);
- Переводческой;
- Консультативно-коммуникативной;
- Информационно-лингвистической;
- Научно-исследовательской;
- Научно-методической;
- Организационно-управленческой.

### **2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника**

Выпускник направления подготовки 45.04.02 – Лингвистика должен решать следующие профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности:

в области лингводидактической деятельности:

анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;

проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических



задач для различных групп обучающихся;

разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания;

в области лингвокультурологической деятельности:

осуществление лингвокультурной коммуникации между глухими и слышащими;

выполнение функции посредника между глухими и слышащими;

использование видов, приемов и технологий перевода с учетом природы жестовых языков и социокультурной ситуации;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в сфере общения между глухими и слышащими;

проведение полевых исследований в области русского жестового языка;

исследование социокультурных механизмов варьирования русского жестового языка;

в области переводческой деятельности:

обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;

выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;

использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода;

составление словарей, глоссариев, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода;

в области консультативно-коммуникативной деятельности:

проведение деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;

разработка и применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации;

в области информационно-лингвистической деятельности:

обработка русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях;

экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на любом языке в производственно-практических целях;

разработка и применение средств информационной поддержки лингвистических областей знания;

разработка методов анализа, обработки, моделирования, формализации и алгоритмизации текстовых массивов;

разработка методов анализа, обработки, моделирования, формализации и алгоритмизации дискурса русского жестового языка;

разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;

в области научно-исследовательской деятельности:

изучение, критический анализ и проведение самостоятельных научных исследований в области лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований;

изучение, критический анализ и проведение самостоятельных научных исследований в области лингвистики русского жестового языка, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации на русском жестовом языке с применением современных методик научных исследований;

выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность обучения иностранным языкам, межкультурных и межъязыковых контактов;

выявление и критический анализ конкретных проблем русского жестового языка, влияющих на эффективность межкультурной коммуникации;

разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;

выявление и анализ лингвокультурологических (лексических, семантических, грамматических и стилистических) характеристик, диалектов и идиолектов русского жестового языка, влияющих на эффективность межкультурных контактов между глухими и слышащими;

системно-структурное исследование языков мира на базе информационно-коммуникационных технологий;

проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью повышения своего профессионального уровня;

в области научно-методической деятельности:

разработка учебников, учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

разработка методических рекомендаций по организации и деятельности в области перевода и межкультурной коммуникации;

разработка методических рекомендаций по организации и деятельности в области перевода и межкультурной коммуникации на жестовых языках;

разработка методик разрешения конфликтных ситуаций, возникающих в сфере межкультурной коммуникации;

разработка методик и моделей разрешения конфликтных ситуаций на жестовом языке, возникающих в сфере межкультурной коммуникации;

в области организационно-управленческой деятельности:

планирование деятельности и руководство коллективами, решающими образовательные и лингвистические задачи;

организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания, перевода и межкультурной коммуникации на жестовых языках;

организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с



использованием нескольких рабочих языков;

организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием двух рабочих жестовых языков;

организация процессов по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами.

### **3. Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения данной ОПОП ВО.**

**Результаты освоения ОПОП магистратуры определяются приобретаемыми выпускником компетенциями, т.е. его способностью применять знания, умения и личные качества в соответствии с задачами профессиональной деятельности.**

В результате освоения данной ОПОП «Перевод и переводоведение» с квалификацией (степенью) «магистрант» выпускник должен обладать следующими компетенциями:

а) общекультурными компетенциями (ОК):

способностью действовать в соответствии с Конституцией Российской Федерации, исполнять свой гражданский и профессиональный долг, руководствуясь принципами законности и патриотизма (ОК-1);

- способностью анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы социальных, гуманитарных и экономических наук при решении профессиональных задач (ОК-2);

- способностью осуществлять свою деятельность в различных сферах общественной жизни с учетом принятых в обществе морально-нравственных и правовых норм, соблюдать принципы профессиональной этики и служебного этикета (ОК-3);

- способностью понимать движущие силы и закономерности исторического процесса, роль личности в истории, особенности политической организации общества, способностью уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям, толерантно воспринимать социальные и культурные различия (ОК-4);

- способностью понимать социальную значимость своей будущей профессии, цели и смысл государственной службы, обладать высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности в области защиты интересов личности, общества и государства, проявлять нетерпимость к коррупционному поведению (ОК-5);

- способностью осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач (ОК-6);

- способностью к работе в коллективе, кооперации с коллегами, способностью в качестве руководителя подразделения, лидера группы сотрудников формировать цели команды, принимать организационно-управленческие решения в ситуациях риска и нести за них ответственность, предупреждать и конструктивно разрешать конфликтные ситуации в процессе профессиональной деятельности (ОК-7);

- способностью к логически-правильному мышлению, обобщению, анализу, критическому осмыслению информации, систематизации,

прогнозированию, постановке исследовательских задач и выбору путей их решения на основании принципов научного познания (ОК-8);

- способностью логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на русском языке, готовить и редактировать тексты профессионального назначения, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии и участвовать в полемике (ОК-9);

- способностью применять основные методы, способы и средства получения, хранения, обработки информации, использовать компьютер как средство для управления информацией, в том числе в глобальных компьютерных сетях (ОК-10);

способностью владеть стандартными методами компьютерного набора текста и его редактирования на русском и иностранном языке (ОК-11);

- способностью понимать сущность и значение информации в развитии современного информационного общества, сознавать опасности и угрозы, возникающие в этом процессе,

- соблюдать основные требования информационной безопасности, в том числе защиты государственной тайны (ОК-12);

- способностью самостоятельно применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для приобретения новых знаний и умений, в том числе в новых областях, непосредственно не связанных со сферой деятельности, развития социальных и профессиональных компетенций, изменения вида своей профессиональной деятельности (ОК-13);

- способностью к осуществлению образовательной и воспитательной деятельности (ОК-14);

- способностью самостоятельно применять методы физического воспитания для повышения адаптационных резервов организма и укрепления здоровья, достижения должного уровня физической подготовленности в целях обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности (ОК-15).

- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-16).

б) профессиональными компетенциями (ПК):

способностью на научной основе организовать свою профессиональную деятельность, самостоятельно оценивать ее результаты (ПК-1);

- способностью соблюдать в профессиональной деятельности требования правовых актов в области защиты государственной тайны и информационной безопасности, обеспечивать соблюдение режима секретности (ПК-2);

- способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач (ПК-3);

- способностью применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах (ПК-4);

- способностью использовать современные образовательные и информационные технологии для повышения уровня своей профессиональной квалификации и общей культуры, самостоятельно осуществлять поиск

профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая электронные базы данных (ПК-5);

- способностью к профессиональной адаптации в меняющихся производственных условиях на основе эффективного научно-методического анализа соответствующей речевой коммуникации (ПК-6);

- способностью владеть основными методами защиты производственного персонала и населения от возможных последствий аварий, катастроф, стихийных бедствий, проявлять психологическую устойчивость в сложных и экстремальных условиях (ПК-7);

в области организационно-коммуникационной деятельности:

- способностью проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков (ПК-8);

- способностью воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи) (ПК-9);

- способностью владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка (ПК-10);

- способностью адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (ПК-11);

- способностью владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным (ПК-12);

- способностью распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка (ПК-13);

- способностью осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления (ПК-14);

- способностью применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-15);

- способностью применять переводческие трансформации для достижения необходимого уровня эквивалентности и репрезентативности при выполнении всех видов перевода (ПК-16);

- способностью осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода (ПК-17);

- способностью к выполнению устного последовательного перевода и зрительно-устного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, учетом стилистических и темпоральных характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода (ПК-18);

- способностью правильно использовать минимальный набор переводческих соответствий, достаточный для качественного устного перевода (ПК-19);

- способностью владеть основами применения сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-20);
  - способностью быстро переключаться с одного рабочего языка на другой (ПК-21);
  - способностью понимать нормы и этику устного перевода (ПК-22);
- в области информационно-аналитической деятельности:
- способностью к обобщению, анализу, критическому осмыслению, систематизации информации, прогнозированию, постановке профессиональных целей и выбору путей их достижения, анализировать логику рассуждений и высказываний (ПК-23);
  - способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию (ПК-24);
  - способностью осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов (ПК-25);
  - способностью работать с материалами различных источников, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы (ПК-26);
- в области научно-исследовательской деятельности:
- способностью использовать в профессиональной деятельности понятийный аппарат философии и методологии науки (ПК-27);
  - способностью к теоретическому осмыслению задач профессиональной деятельности (ПК-28);
  - способностью творчески использовать теоретические положения гуманитарных и естественнонаучных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач (ПК-29);
  - способностью анализировать взаимосвязи явлений и фактов действительности на базе владения методологией и методикой научных исследований (ПК-30);
  - способностью владеть основами современной информационной библиографической культуры (ПК-31);
- способностью анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения для их самостоятельного использования (ПК-32);
- способностью проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту (ПК-33);
  - способностью анализировать результаты собственной переводческой деятельности с целью ее совершенствования и повышения своей квалификации (ПК-34);
  - способностью составлять комплексную характеристику основным параметрам и тенденциям социального, политического, экономического и культурного развития стран изучаемых языков (ПК-35);
  - способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-36);

- владением основами современной информационной и библиографической культуры (ПК-37);
  - способностью пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению «Европейского языкового портфеля» как средства самооценки обучающихся (ПК-38);
  - способностью использовать в профессиональной деятельности достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам (ПК-39);
  - способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации (ПК-40);
  - способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (ПК-41);
  - способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения (ПК-42);
- в) общепрофессиональными компетенциями (ОПК):
- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка (ОПК-1);
  - владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков (ОПК-2);
  - владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);
  - владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах (ОПК-4);
  - владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5);
  - владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ОПК-6);
  - способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках (ОПК-7);
  - способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках (ОПК-8);
  - готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять

межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ОПК-10);

- способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения (ОПК-11);

- владением современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности (ОПК-12);

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);

- владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);

- способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач (ОПК-15);

- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-16);

владением современной информационной и библиографической культурой (ОПК-17);

- способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18);

- способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19);

- готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-20);

- способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21);

- владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22);

- способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность (ОПК-23);

- способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования (ОПК-24);

- способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-25);

- способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость (ОПК-26);

- готовностью к обучению в аспирантуре по избранному и смежным

научным направлениям (ОПК-27);

способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-28);

- владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29);

- владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов (ОПК-30);

- владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-31);

- владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32).

Матрица соответствия требуемых компетенций и формирующих их составных частей ООП и оценочных средств представлена в Приложении 1.

#### **4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ОПОП магистратуры 45.04.02–Лингвистика**

В соответствии с ФГОС ВО магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика содержание и организация образовательного процесса при реализации данной ООП регламентируется учебным планом; рабочими программами учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей); материалами, обеспечивающими качество подготовки и воспитания обучающихся; программами учебных и производственных практик; годовым календарным учебным графиком, а также методическими материалами, обеспечивающими реализацию соответствующих образовательных технологий.

**4.1. Годовой календарный учебный график** представлен в Приложении 2.

**4.2. Учебный план подготовки магистранта** представлен в Приложении 3.

**4.3. Рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей)** представлены в Приложении 4.

**4.4. Программы учебной и производственной практик.**

Практики магистрантов являются обязательными и представляют собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Практики закрепляют знания и умения, приобретаемые магистрантами в результате освоения теоретических курсов, вырабатывают практические навыки и способствуют комплексному формированию общекультурных (универсальных) и профессиональных компетенций обучающихся.

В Блок 2 "Практики, в том числе НИР" входит производственная, в том числе преддипломная практика.

Способы проведения производственной практики: стационарная.

Преддипломная практика проводится для выполнения выпускной квалификационной работы и является обязательной.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор места прохождения практик учитывают состояние здоровья и требования по доступности.

Программы подготовки представлены в Приложении 5.



## **5. Фактическое ресурсное обеспечение ОПОП ВО направления подготовки 45.04.02– Лингвистика в МГГЭУ**

Реализация основной образовательной программы магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика в соответствии с требованиями ФГОС обеспечивается научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины, и ученую степень или опыт деятельности в соответствующей профессиональной сфере и систематически занимающимися научной и научно-методической деятельностью.

### **5.1. Кадровое обеспечение реализации ОПОП ВПО**

Реализация программы направления подготовки 45.04.02– Лингвистика обеспечена научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины и ученую степень или опыт деятельности в профессиональной сфере и систематически занимающимися научной и научно-методической деятельностью. Общее руководство научным содержанием и образовательной частью ООП осуществляется деканом факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «МГГЭУ» кандидатом филологических наук, доцентом Богатыревой С.Н. К образовательному процессу привлечены штатные преподаватели института. Количество преподавателей, кандидатов наук 13 от общего количества преподавателей.

Доля преподавателей на факультете иностранных языков, имеющих ученую степень и (или) ученое звание, в общем числе преподавателей, обеспечивающих образовательный процесс по данной основной образовательной программе, составляет 93,3 %.

Таблица 1. Общие сведения о кадровом обеспечении образовательного процесса

№ п/п	Характеристика педагогических работников	Число педагогических
1	Численность педагогических работников на факультете иностранных языков – всего из них:	13
2	лица, имеющие ученую степень доктора наук и (или) ученое звание профессора	1
3	лица, имеющие ученую степень кандидата наук и (или) ученое звание доцента	11
4	лица, имеющие стаж практической работы по профилю преподаваемого учебного предмета	13

Образовательный процесс по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика обеспечивают 13 преподавателей (включая внутренних совместителей – 1 чел.), из них с учёной степенью кандидата наук - 11 человек. Процент штатных ППС составляет 95,2%.

Доля преподавателей, имеющих ученую степень и/или ученое звание, в общем числе преподавателей, обеспечивающих образовательный процесс в целом по данной ОПОП ВО, составляет 98 % из них 91,6% кандидатов наук, 13,3 % профессоров, 40 % доцентов кафедр.

Учебно-методическая документация, комплекс основных учебников, учебно-

методических пособий и информационных ресурсов для учебной деятельности студентов по всем учебным дисциплинам (модулям), практикам, НИР и др., включенным в учебный план **ОПОП** ВО представлены в локальной сети университета.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины (модуля), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу магистратуры, составляет не менее 70 процентов. Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную за рубежом и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное за рубежом и признаваемое в Российской Федерации), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу магистратуры, быть не менее 80 процентов. Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы магистратуры (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет), в общем числе работников, реализующих программу магистратуры не менее 10 процентов.

Общее руководство научным содержанием программы магистратуры определенной направленности (профиля) осуществляется штатным научно-педагогическим работником организации, имеющим ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную за рубежом и признаваемую в Российской Федерации), осуществляющим самостоятельные научно-исследовательские (творческие) проекты (участвующим в осуществлении таких проектов) по направлению подготовки, имеющим ежегодные публикации по результатам указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности в ведущих отечественных и (или) зарубежных рецензируемых научных журналах и изданиях, а также осуществляющим ежегодную апробацию результатов указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности на национальных и международных конференциях.

Основная образовательная программа обеспечивается учебно-методической документацией и материалами по всем дисциплинам (модулям) учебного плана. Содержание учебных дисциплин (модулей) и учебно-методических материалов представлено в учебнометодических ресурсах, размещенных в электронном образовательном пространстве университета.

Внеаудиторная работа обучающихся сопровождается методическим обеспечением с обоснованием времени, затрачиваемого на ее выполнение. Обеспеченность компьютерным временем с доступом в Интернет составляет не менее 200 часов в год на одного студента. Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета. Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы. При этом обеспечена возможность осуществления одновременного индивидуального доступа к такой системе всех обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Библиотечный фонд укомплектован печатными и электронными изданиями

основной учебной литературы по дисциплинам, изданными за последние 5 лет.

Фонд дополнительной литературы помимо учебной включает официальные, справочно-библиографические и специализированные периодические издания в расчете 1-2 экземпляра на каждые 100 обучающихся.

Для обучающихся обеспечены возможности оперативного обмена информацией с отечественными и зарубежными вузами, предприятиями и организациями, доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам: электронным каталогам и библиотекам, словарям, национальным корпусам языков, электронным версиям литературных и научных журналов.

При использовании электронных изданий МГГЭУ обеспечивает каждого студента во время самостоятельной подготовки рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин.

МГГЭУ имеет необходимый комплект лицензионного программного обеспечения.

Оперативный обмен информацией с отечественными и зарубежными вузами и организациями осуществляется с соблюдением требований законодательства Российской Федерации об интеллектуальной собственности и международных договоров Российской Федерации в области интеллектуальной собственности. Для обучающихся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам.

Перечень материально-технического обеспечения включает в себя: лекционные аудитории (оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном, и имеющие выход в Интернет), помещения для проведения семинарских и практических занятий (оборудованные учебной мебелью), кабинет для занятий по иностранному языку (оснащенный лингафонным оборудованием), библиотеку (имеющую рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и Интернет), компьютерные классы.

Имеется официальный сайт, на котором находится информация о вузе, нормативно-правовые документы и прочее.

## **6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных (социально-личностных) компетенций выпускников.**

Развитие общекультурных (социально-личностных) компетенций выпускников является процессом, в котором формируются их духовно-нравственная, интеллектуальная, действенно-практическая и волевая сферы. Основанием для личностно-профессионального становления студентов служит воспитательная среда, под которой понимается совокупность различных внешних и внутренних коммуникативных механизмов, ситуативно воздействующих на направленность и развитие ценностных ориентаций личности.

Уровневыми характеристиками воспитательной среды в ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» являются:

- среда вуза как динамичная целостность, построенная на культурных и нравственных ценностях общества;
- среда вуза как духовная общность, возникающая в процессе межсубъектного взаимодействия, ориентированная на здоровый образ жизни, психологический комфорт;
- среда вуза как контекст становления личности профессионала;
- среда вуза как совокупность встроенных по концентрическому принципу компонентов: среда факультета, среда кафедры, среда группы, среда студенческой

академической группы; среда студенческого сообщества по интересам;

- интеллектуальная среда, ориентированная на привлечение в фундаментальную и прикладную науку молодых одаренных ученых, где сообщество той или иной научной школы является важнейшим средством воспитания студенческой молодежи;

- среда инновационных информационно-коммуникативных технологий;

- среда, открытая к сотрудничеству с работодателями, с различными социальными партнерами, в том числе, и с зарубежными.

Основными задачами воспитательной деятельности ФГБОУИ ВО «МГГЭУ», направленной на развитие общекультурных (социально-личностных) компетенций выпускников, являются:

- создание личностно-ориентированной воспитательной среды;

- обеспечение высокого уровня включенности студентов в социально-полезную, волонтерскую деятельность;

- создание условий для формирования у выпускников способности к взаимопомощи, сотрудничеству, меняющихся социальных условий;

- формирование профессионально-смыслового пространства, способствующего развитию активности, креативного мышления молодых специалистов, способных самостоятельно принимать решения в ситуациях выбора;

- выявление интересов, ценностных ориентаций студентов, причины и тенденции их изменения;

- использование образовательных технологий, формирующих активную нравственно-познавательную и гражданскую позицию выпускника;

- интенсивное включение обучающихся в социально-значимую, научно-исследовательскую, управленческую и досуговую деятельность;

- обогащение педагогической составляющей деятельности преподавателей ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» и усиление ее воспитательного влияния на личностно-профессиональное становление студентов.

Условиями эффективной реализации компонентов воспитательной работы выступают:

- диагностика потенциала воспитательной среды, изучение потребностей и мотивов субъектов воспитательных воздействий;

- создание ресурсного фонда реализации воспитательной деятельности;

- создание необходимой нормативно-правовой базы;

- создание учебно-методической базы;

- создание системы взаимоотношений между субъектами воспитательной среды, где каждый из субъектов строит с другими свои связи и отношения, которые находятся внеуправляющего воздействия проектировщика и могут им только предполагаться;

- создание системы связей с другими вузами и социальными партнерами по воспитанию студентов;

- наличие структурных подразделений, реализующих основные направления воспитательной деятельности;

- создание системы стимулирования деятельности преподавателей, занимающихся воспитанием студентов внеаудиторной нагрузки;

- решение кадровых вопросов, связанных с подготовкой и переподготовкой специалистов.

Для решения поставленных задач на факультете иностранных языков создаются условия эффективной реализации компонентов воспитательной работы в области культурной и спортивно-массовой деятельности:

- 1) на уровне факультета воспитательная работа проводится на основе плана учебно-воспитательной работы, утверждаемого на заседании факультета;
- 2) на уровне кафедр для организации воспитательной работы со студентами назначается ответственный преподаватель за воспитательную работу на каждой из кафедр. Содержание работы изложено в плане учебно-воспитательной работы кафедр на учебный год.
- 3) на уровне факультета создается система связей с другими вузами и социальными партнерами по воспитанию студентов.

Руководство, методическое обеспечение и контроль работы ответственного по воспитательной работе осуществляется выпускающей кафедрой и деканатом факультета.

4) На кафедрах и факультетах ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» созданы рабочие группы, которые:

- планируют внеучебную воспитательную деятельность на кафедрах и факультете;
- формируют контингент участников внеучебных конкурсных мероприятий;
- представляют к награждению отличившихся студентов.

С целью реализации функции социально-правовой защиты обучающихся между руководством института и студпрофкомом заключены соглашения о:

- взаимодействии в области учебных и социально-экономических отношений;
- стипендиальном обеспечении;
- социальном и медицинском обеспечении студентов;
- улучшении условий быта и учебы;
- улучшении культурно-просветительской, спортивно-оздоровительной работы и отдыха.

В университете имеется собственная база для публикаций и презентаций результатов научной и учебно-методической деятельности, издается научный журнал «Вестник МГГЭУ», который в 2010 г. получил Свидетельство о регистрации СМИ и был зарегистрирован в системе ISSN Международным центром в Париже.

В ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» ежегодно проводятся научно-практические конференции на всероссийском и международном уровне по вопросам образования, адаптации и интеграции и социализации инвалидов в современное общество. По итогам прошедших мероприятий издаются сборники материалов, докладов и тезисов.

В университете работает научно-исследовательская лаборатория по проблемам **высшего** образования инвалидов, социально-медицинской и психолого-педагогической поддержки, основной целью работы которой, является разработка перспективных направлений реабилитации лиц с ограниченными возможностями здоровья.

В рамках программы проводимого «Фестиваля науки» студенты МГГЭУ посещают открытые научно-образовательные мероприятия, лекции и тренинги: «Коммерциализация идей», участвуют в образовательной социальной программе

АФК «Система» Лифт в будущее: «КУПОЛЬНЫЙ КИНОТЕАТР».

В ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» сложилась модель общения, основанная на гуманизме, толерантности и полного взаимопонимания между студентами с инвалидностью и не инвалидами.

В институте развивается адаптивная физическая культура, кроме этого студенты с инвалидностью активно занимаются паралимпийскими видами спорта (бочча, стрельба из лука).

Студенты факультета также активно демонстрируют свои таланты и уникальные возможности на творческих фестивалях, концертах и выставках. Последние два года институт является организатором проведения Международного фестиваля творческих способностей людей с ограниченными возможностями здоровья. Фестиваль проходит под девизом: «Жизнь безграничных возможностей!».

Интенсивные международные контакты и сотрудничество с французской компанией Шнейдер Электрик играют значительную роль в обеспечении учебного процесса.

Ключевым направлением международного сотрудничества на факультете иностранных языков является реализация совместных программ с турецким культурным центром (г. Москва).

Кафедра турецкого языка каждый год дает возможность студентам пройти стажировку в ведущих университетах Турции, а также посетить страну с целью ознакомления с культурой изучаемого языка. Кандидаты на обучение на летних курсах (на 2 месяца) турецкого языка имеют возможность обучаться в ТОМЕР по «туристической визе», выбрать город, в котором они хотят проходить курс обучения.

В рамках международного сотрудничества факультет иностранных языков также сотрудничает с Международной молодежной организации AIESEC с целью совершенствования языковой практики студентов, развития лидерского потенциала студентов и укрепления дружеских взаимоотношений между странами и культурами, участия в локальных, национальных и международных образовательных мероприятиях – круглых столах, конференциях, тренингах, разговорных языковых клубах, творческих тематических вечерах, волонтерских и спортивных мероприятиях.

При тесном сотрудничестве с AIESEC, Американским культурным центром на факультете проводятся круглые столы и конференции по межкультурной коммуникации, организовываются тематические фестивали и вечера, способствующие повышению мотивации студентов к изучению иностранных языков, пробуждают интерес к культуре разных стран, улучшают межкультурную коммуникацию, и улучшают социализацию учащихся.

ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» участвует в различных конкурсах и программах г. Москвы, направленных на создание достойных условий проживания в студенческих общежитиях. В 2013 г. общежитие ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» - лидер в номинации «Самый оригинальный социально-значимый проект студенческого самоуправления общежития»!

ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» способствует развитию и совершенствованию системы студенческого самоуправления путем развития лидерских качеств и формирования основ корпоративной культуры, воспитанию и развитию способностей к толерантному межкультурному взаимодействию в мультикультурной и

поликонфессиональной среде, приобретению лицами с ограниченными возможностями здоровья личной самостоятельности, свободы выбора и социальной независимости.

## **7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02– Лингвистика.**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональным достижений поэтапным требованиям соответствующей ОПОП вуз создает и утверждает фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Фонды оценочных средств включают:

1. Темы (проблемы) деловых игр, концепции, роли и ожидаемый результат по каждой игре.
2. Задания для решения кейс-задач.
3. Вопросы по темам/разделам дисциплины.
4. Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов
5. Структуру портфолио.
6. Темы групповых и/или индивидуальных проектов.
7. Комплекты разноуровневых задач и заданий.
8. Тематику эссе и рефератов.
9. Тестовые и контрольные задания.

Виды и формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

В процессе обучения используются следующие виды контроля:

- устный опрос;
- письменные работы;
- контроль с помощью технических средств и информационных систем.

Каждый вид выделяется по способу выявления формируемых компетенций:

- в процессе беседы преподавателя и студента;
- в процессе создания и проверки письменных материалов;
- путем использования компьютерных программ и т.п.

Устный опрос позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки.

Письменные работы позволяют экономить время преподавателя, проверить обоснованность оценки и уменьшить степень субъективного подхода к оценке подготовки студента, обусловленного его индивидуальными особенностями.

Использование информационных технологий и систем обеспечивает:

- быстрое и оперативное получение объективной информации о фактическом усвоении студентами контролируемого материала, в том числе непосредственно в процессе занятий;
- возможность детально и персонализировано представить эту информацию преподавателю для оценки учебных достижений и оперативной корректировки процесса обучения;
- формирования и накопления интегральных (рейтинговых) оценок достижений студентов по всем дисциплинам и модулям образовательной программы;
- привитие практических умений и навыков работы с информационными ресурсами и средствами;
- возможность самоконтроля и мотивации студентов в процессе самостоятельной работы. Каждый из видов контроля осуществляется с помощью определенных форм, которые могут быть как одинаковыми для нескольких видов контроля (например, устный и письменный экзамен), так и специфическими. Соответственно,



и в рамках некоторых форм контроля могут сочетаться несколько его видов (например, экзамен по дисциплине может включать как устные, так и письменные испытания).

Формы контроля:

- собеседование;
- коллоквиум;
- тест;
- контрольная работа;
- зачет;
- экзамен (по дисциплине, модулю, а также ГИА);
- лабораторная работа;
- эссе и иные творческие работы;
- реферат;
- отчет (по практикам, научно-исследовательской работе студентов (НИРС));
- курсовая работа;
- выпускная квалификационная работа.

Определенные компетенции приобретаются в процессе проведения лабораторной работы, написания реферата, прохождения практики и т.п., а контроль над их формированием осуществляется в ходе проверки преподавателем результатов данных работ и выставления соответствующей оценки (отметки).

Формы письменного контроля.

Письменные работы могут включать:

- тесты
- контрольные работы
- эссе
- рефераты
- курсовые работы
- отчеты по практикам.

Студенты, обучающиеся по ОПОП, в ходе промежуточной аттестации в течение учебного года сдают не более 10 экзаменов и 12 зачетов.

## **7.2. Государственная итоговая аттестация выпускников ООП магистратуры**

Государственная итоговая аттестация выпускника высшего учебного заведения является обязательной и осуществляется после освоения образовательной программы в полном объеме.

Государственная итоговая аттестация включает защиту магистерской диссертации и государственный экзамен.

Итоговые аттестационные испытания предназначены для определения общих и специальных (профессиональных) компетенций выпускника, определяющих его подготовленность к решению профессиональных задач, установленных ФГОС, способствующих его устойчивости на рынке труда.

Аттестационные испытания, входящие в состав государственной итоговой аттестации выпускников, полностью соответствуют основной образовательной программе направления подготовки 45.04.02 Лингвистика, которую он освоил за время обучения.

Государственная итоговая аттестация проводится Государственной экзаменационной комиссией (ГЭК). Состав ГЭК утверждается приказом ректора вуза.

## **8. Другие нормативно-методические документы и материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся.**

Нормативную правовую базу разработки ОПОП специалитета составляют:

- Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки (специальности) 45.04.02 Лингвистика (квалификация Магистрант), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «01» июля 2016 г. № 783;
- Основные направления «Стратегии государственной молодежной политики в РФ» на период до 2016 г.;
- Устав ФГБОУИ ВО «МГГЭУ»;
- Программа развития ФГБОУИ ВО «МГГЭУ» на 2011-2015 гг.
- Внутренние локальные акты, методические рекомендации, приказы и распоряжения ректора;
- Правила внутреннего трудового распорядка в МГГЭУ;
- Правила внутреннего распорядка в общежитии;
- Действующее законодательство по вопросам молодежной и социальной политики и др.
- другие нормативно-методические документы Минобрнауки России;